

Licenciado.
Maximiliano Antonio Araujo y Araujo.
Viceministro de Cultura.
Ministerio de Cultura y Deportes.
Su Despacho.

Respetable Viceministro:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi informe de actividades, conforme a lo estipulado en el Contrato Administrativo por Servicios Técnico Profesionales Número 218-2016, aprobado mediante el Acuerdo Ministerial Número 26-2016 correspondiente al mes de marzo de 2016, y para el cobro de mis honorarios estoy presentando la factura serie "A" número 00103.

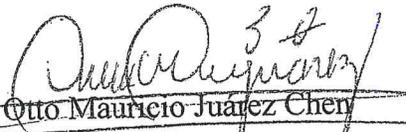
ACTIVIDADES REALIZADAS:

1. En representación del Ministerio de Cultura y Deportes se participó en la sesión Ordinaria del mes de marzo del Consejo Municipal de Desarrollo (COMUDE) de Rabinal Baja Verapaz.
2. A través de un Stand del Ministerio de Cultura y Deportes en el Foro del Día Internacional de la Mujer se practicaron los juegos interactivos que promueven valores e identidad cultural. Y la presentación de dos obras con identidad cultural basados en el Día de la Mujer por los jóvenes "Acción Juvenil Chichupaquense" como integrantes del voluntariado de Rabinal, Baja Verapaz.
3. Seguimiento al llenado de Fichas del Sistema de Información cultural orientado a elementos culturales originarios del Departamento de Baja Verapaz.
4. presentación de la Danza Melodías Ancestrales de mi Lindo Rabinal, con la participación de jóvenes del voluntariado en Feria Titular en Honor a San José de la Aldea de Concul, del municipio de Rabinal.
5. Reunión de coordinación con el joven GariChacooj/delegado de PAZ JOVEN para la inclusión de jóvenes voluntarios al Taller sobre Incidencia Política que se ha planificado en el municipio de Rabinal, Cubulco y Salamá.

6. Se planifico la realización de dos conferencias con las temáticas: Cultura Política con estudiantes del Nivel Básico de la Telesecundaria Colonia El Naranjo en el municipio de Cubulco, Baja Verapaz a realizarse en el mes de Abril. Y sobre Cultura y sus Generalidades a líderes y lideresas de Baja Verapaz.

RESULTADOS:

1. Se incidió como Ministerio de cultura y Deportes, para la formación de una comisión de trabajo para solventar la problemática existente sobre el tema de "Alcaldía Indígena" en el municipio de Rabinal, Baja Verapaz.
2. Se logró la integración de los jóvenes voluntarios a la Celebración del Día Internacional de la Mujer, a manera de hacer conciencia sobre la valoración que poseemos todos como personas que somos, así mismo se ha permitido promover los juegos tradicionales y el valor del respeto sin distinción de raza, sexo u etnia.
3. Se logró el llenado de 10 fichas de hacedores culturales para su digitalización en el Sistema de Información Cultural –SIC- como elementos propios del Departamento de Baja Verapaz, tales como (creadores de piñatas, velas, lazos, cerámica, tejido, etc.)
4. Se ha logrado la promoción de la música ancestral y en ella el respeto de la comunidad de San José Concul hacia las melodías originarias del pueblo Maya Achi. Además de ello la danza permitió que el público unifique esfuerzos para la construcción del buen vivir y a realizar los trabajos en conjunto.
5. Se ha logrado la inclusión de los jóvenes voluntarios al Taller sobre Incidencia Política y la elaboración de un Plan de Incidencia que se ha coordinado con PAZ JOVEN.
6. Se ha logrado el espacio en la Telesecundaria Colonia El Naranjo del municipio de Cubulco para la realización del taller sobre Cultura Política e identificado a madres guías para la realización del taller sobre Cultura y Sus Generalidades.


Otto Mauricio Juárez Chen


Astrid Mariana Teleguano Cap
Profesional de Promoción
Departamento de Promoción
Dirección General de Desarrollo Cultural y
Fortalecimiento de Las Culturas
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

Vo.Bo


Licda. Rosa María Tucín Vásquez
DIRECTORA TÉCNICA DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA
Dirección General de Desarrollo Cultural y
Fortalecimiento de las Culturas
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

Oto

Baja Verapaz, 31 de marzo de 2016
Consolidado actividades

Licenciado
Maximiliano Antonio Araujo y Araujo
Viceministro de Cultura
Ministerio de Cultura y Deportes
Su Despacho

Respetable Viceministro:

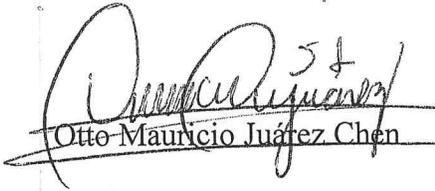
De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi Informe Final de Actividades, conforme a lo estipulado en el Contrato Administrativo por Servicios Técnico Profesionales Número 218-2016, aprobado mediante el Acuerdo Ministerial Número 26-2016 correspondiente al periodo del 04 de enero al 31 de marzo del año 2016

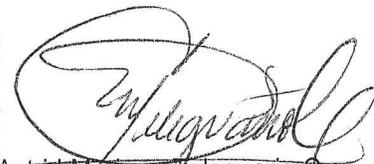
ACTIVIDADES REALIZADAS

1. Reuniones con el Presidente de la Comunidad Lingüística Achi y Señor Alcalde Municipal de Rabinal para realizar las gestiones pertinentes para la ubicación de la UDCL del Ministerio de Cultura y Deportes en el Departamento de Baja Verapaz,
2. Presentación de Danzas Regionales, en los actos de Imposición del Chachal de Ali Ajaw en el marco de Feria del municipio de Rabinal y en la Feria de la aldea San José Concul, con la participación de jóvenes voluntarios del municipio de Rabinal, Baja Verapaz. Y la coordinación para la presentación de Sara Luis Ismalej Con su Canto Achib'iil.
3. Promoción de las industrias creativas, a través de la coordinación y ejecución de la Expo Feria Artesanal Rabinal 2016 con las autoridades de la Municipalidad. Así mismo se está dando acompañamiento al fortalecimiento para la organización y consolidación de los Artesanos en el Municipio de Rabinal del departamento de Baja Verapaz.
4. Se participó conjuntamente con gestor cultural de la Región Norte en una reunión de líderes de la comunidad de Chiticoy para la promoción del programa de Voluntarios Culturales del municipio de Rabinal, y la concientización de la participación ciudadana y su importancia dentro de los procesos de toma de decisiones.
5. Apoyó a la agrupación "Acción Juvenil Chichupaquense en la realización de una Jornada Cultural en el Marco de la Celebración del Día del Cariño en la Telesecundaria de la Aldea de Chichupac del municipio de Rabinal, Baja Verapaz.

6. Se coordinó, y ejecutó una Conferencia Académica con la participación de los estudiantes de los grados de primero, segundo y tercero básico sobre la temática de Ciudadanía Intercultural en la Telesecundaria Asentamiento Pacux del municipio de Rabinal, Baja Verapaz.
7. Coordinación conjunta con La Comunidad Lingüística Achi –ALMG-, Ministerio de Cultura y Deportes, Programa Nacional de Resarcimiento, se planificó, coordinó y ejecutó un Conversatorio en el Marco de la Celebración del Día Internacional de la Lengua Materna y el Wayeb' con la participación de 150 participantes conformados por alumnos y docentes de los establecimientos: Centro Cultural de América, Colegio Vida Nueva, Fundación Nueva Esperanza.
8. Participación en la reunión convocada por el Proyecto ABS Guatemala, para la coordinación interinstitucional del programa de Capacitación a alumnos y docentes en el uso y preservación de los Recursos Bioculturales pertenecientes de las comunidades de Xesiguan y Buena Vista.
9. Apoyó a los jóvenes voluntarios del departamento de Baja Verapaz para garantizar una participación activa en el Congreso Nacional de Voluntariado realizado en el mes de febrero en la ciudad de Guatemala.
10. Mapeos sobre la identificación de actores culturales, actores sociales, mapeo de restaurantes y mapeo de los elementos culturales para la realización del llenado del formulario del Sistema de Información Cultural pertenecientes al departamento de Baja Verapaz.
11. Acompañamiento y asesoría técnica a la solución de conflictos a líderes indígenas del municipio de Rabinal, Baja Verapaz.
12. En representación al Ministerio de Cultura y Deportes se implementó un Stand promoviendo el Programa de Voluntariado Cultural, los valores ancestrales, numeración maya y reconocimiento de los nawales, Además se apoyó a la agrupación "Acción Juvenil Chihcupaquense" para la presentación de dos puntos artísticos en el Foro del Día Internacional de la Mujer.
13. Acompañamiento a los jóvenes voluntarios del municipio de Cubulco y guías espirituales en la realización de Ceremonia Maya en el Marco del Festival Cultural de Feria de la Aldea de Tres Cruces, Cubulco, Baja Verapaz.
14. Coordinaciones con PAZ JOVEN Guatemala para la realización de Talleres sobre incidencia Política dentro de los espacios de Gobierno dirigidas a agrupaciones de jóvenes de los municipios de Rabinal, Cubulco y Salamá.
15. Visitas a portadores y hacedores culturales para el llenado de los Formatos del Sistema de Información Cultural del Ministerio de Cultura y Deportes.

16. En representación del Ministerio de Cultura y Deportes se participó en la sesión Extraordinaria del mes de febrero y en la sesión Ordinaria del mes de marzo del Consejo Municipal de Desarrollo (COMUDE) de Rabinal Baja Verapaz.
17. Coordinación y apoyó a la Dirección Técnica de Vinculación Institucional en el desarrollo de la primera reunión cuyo objetivo es la socialización de la Sistematización planificada a la Danza del Rabinal Achi.


Otto Mauricio Juárez Chen


Astrid Mariana Teleguano Cap
Profesional de Promoción
Departamento de Promoción
Dirección General de Desarrollo Cultural y
Fortalecimiento de Las Culturas
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

Vo.Bo


Licda. Rosa María Tacán Viquez
DIRECTORA TÉCNICA DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA
Dirección General de Desarrollo Cultural y
Fortalecimiento de las Culturas
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

Licenciado
Maximiliano Antonio Araujo y Araujo
Viceministro de Cultura
Ministerio de Cultura y Deportes
Su Despacho

Respetable Viceministro:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi Informe de Resultados, conforme a lo estipulado en el Contrato Administrativo por Servicios Técnico Profesionales Número 218-2016, aprobado mediante el Acuerdo Ministerial Número 26-2016 correspondiente al periodo del 04 de enero al 31 de marzo del año 2016

RESULTADOS:

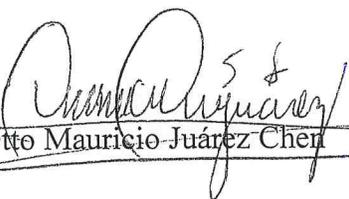
1. Activación de la UDCL del Ministerio de Cultura y Deportes se giró una nota escrita para la continuación de la oficina en el edificio de la Comunidad Lingüística Achi – ALMG-, en virtud de la resolución negativa por la Junta Directiva se procedió a la Gestión con el Señor Alcalde Municipal obteniendo el apoyo y la asignación de una oficina en el Edificio Q'anil por tanto se logró la apertura de la UDCL para un periodo de cuatro años (4) correspondiente del 2016 al 2020.
2. Presentaciones de Danza Regionales tales como “El corte de Café de Chichupac”, y “Melodías Ancestrales de mi Lindo Rabinal” se ha logrado hacer conciencia en la población la importancia de practicar el valor al trabajo, respeto a la madre tierra y la promoción y valoración de la música ancestral e idioma materno que enmarca la identidad del Pueblo Maya Achi.
3. Promoción de las industrias creativas del municipio de Rabinal a través de la gestión del espacio físico del Cabildo Municipal, el reconocimiento a tres artesanos por su labor y construcción de la identidad del Pueblo Maya Achi otorgado por el señor Alcalde, así mismo se ha logrado la conformación de la Junta Municipal de Artesanos originada por una reunión con el Movimiento OVOP y otra con la Universidad Galileo de Guatemala y delegados del Ministerio de Economía.

4. Sensibilizar y concientizar a los líderes de la comunidad de Chiticoy a ser actores con incidencia activa dentro de los procesos de toma de decisiones, obteniendo ciudadanos comprometidos a hacer de su participación un puente que permita conectar los proyectos acorde a sus necesidades.
5. Desarrollo de la Jornada cultural ha sido con el objetivo de construir una convivencia de armonía basados en los valores ancestrales, permitiendo dotar de capacidades a la Agrupación “Acción Juvenil Chichupaquense” como actores directos en el desarrollo de la Agenda de la Actividad, logrando la promoción de los valores ancestrales, el idioma materno (Achi), el calendario y numeración maya y los juegos tradicionales a manera de su recuperación para desviar los aspectos negativos de la tecnología.
6. Sensibilización y concientización de la importancia de convivir en armonía dentro de las aulas escolares permitiendo un ambiente idóneo para acrecentar sus conocimientos y compartir formas de vida, puesto que la interculturalidad tiene como objetivo el dialogo entre personas pero basados en el respeto a sus diferencias socioculturales. Por otro lado se ha trabajado con la Telesecundaria de Asentamiento Pacux en cumplimiento a la Política de Chicxoy, que refiere atender a los ciudadanos afectados por la Hidroeléctrica de Chicxoy.
7. Gestión de 100 participantes pertenecientes al Colegio Vida Nueva, y la gestión de 2 ponentes: Lic. María del Rosario Alvarado/Delegada de la OMNAJ con la temática de “El Rol de la Mujer en la enseñanza aprendizaje del Idioma Materno en el hogar” y PEM: Santos Calo Álvarez/DEMOPRE con la temática de ¿Es legal aprender el idioma?, ¿Para qué mantener el idioma? y por la comunidad lingüística Achi – ALMG-, y Programa Nacional de Resarcimiento la gestión de 50 estudiantes de los establecimientos de Centro Cultural de Américas, y fundación Nueva Esperanza, y la participación de la DEMI y Dirección Departamental de Educación. En virtud de ello se logró el objetivo principal “promover el plurilingüismo y la diversidad cultural” y la Celebración de los 5 días Sagrado del Calendario Maya (Wayeb’)” creando conciencia en los participantes sobre su importancia.
8. Creación de alianzas de coordinación con el Proyecto ABS –CONAP-, representantes de organizaciones indígenas, Comisión Municipal de Cultura y Deportes. Aportando propuestas en los procesos de formación de conocimientos ancestrales con los estudiantes del nivel primario y básico. Y apoyo en la planificación, coordinación y ejecución de un festival cultural de exposición de los conocimientos adquiridos a la población invitada para el rescate y fortalecimiento de la cultura maya Achi del municipio de Rabinal, Baja Verapaz.

9. Se garantizó la participación de un total de 15 jóvenes voluntarios provenientes de los municipios de Cubulco y Rabinal resaltando la dualidad (hombres y mujeres), así como el apoyo en la identificación de los puntos culturales que presentaron caracterizados por el traje regional de ambos municipios que se concentra en la Cultura Maya Achi.
10. Creación de una base de datos de restaurantes, de actores culturales y sociales, instituciones gubernamentales y no gubernamentales con presencia en el departamento de Baja Verapaz, de igual manera se elaboró un mapeo de los elementos con pertinencia cultural del departamento en mención que en determinado tiempo se visitarán para el llenado de Formato del Sistema de Información Cultural del Ministerio de Cultura y Deportes.
11. Representación del Ministerio de Cultura y Deportes se apoyó en la creación de una mesa de trabajo para la solución de la problemática sobre si debe de existir Alcaldía Indígena en el municipio de Rabinal, debido a los antecedentes históricos que resaltan que anteriormente existía Alcalde Segundo, y la persona que ocupaba ese cargo era el que entregaba el cargo de Qajawxel del Divino. Lo que procede es un análisis por las dos contrapartes, los Qajawxeles de las 16 cofradías y los que se denominan como Alcaldía indígena.
12. Desarrollo del Foro del Día Internacional de la Mujer, a través del Stand del Ministerio de Cultura y Deportes se ha logrado la promoción del voluntariado cultural de Baja Verapaz con el mensaje "Jóvenes con valores", se ha concientizado a los participantes con el mensaje "Confirma que la Numeración Maya no es difícil, solo es encontrarte con tu Cultura" a manera de permitir que inicien la práctica con la ideología de que no es un problema, se ha logrado la sensibilización de los Valores Culturales con la temática "Volvamos a Practicar nuestros Valores Ancestrales para Vivir en Armonía" Además de ello se desarrolló el juego de la Numeración Maya y los Valores Ancestrales y el ganador era premiado con la socialización de su Nawal y explicación del mismo.
13. Reconocimiento de la capacidad de gestión de los jóvenes voluntarios del municipio de Cubulco, logrando el fortalecimiento de la espiritualidad Maya por medio de una Ceremonia en la comunidad de Tres Cruces haciendo mención que fue la segunda ciudad de los Aj Kubul Achi, consecuentemente se realizó por primera vez la presentación del Palo Volador y la Danza de la Caxuxa, manifestaciones culturales del Pueblo Maya Achi del municipio de Cubulco.
14. Gestión de espacios para jóvenes voluntarios en los Talleres de Incidencia Política propuesta por PAZ JOVEN Guatemala en los municipios de Rabinal, Cubulco y

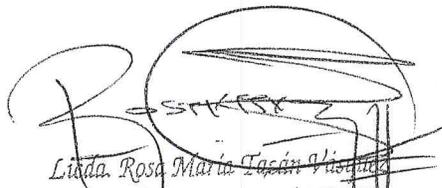
Salamá. Y como promotor cultural espacio en agenda para el desarrollo de la temática de Cultura Política.

15. Visitas a hacedores, creadores y portadores culturales se ha logrado el llenado de 15 fichas pertenecientes al Sistema Nacional de Información Cultural del Ministerio de Cultura y Deportes.
16. Incidencia activa dentro del Consejo Municipal de Desarrollo –COMUDE- en Representación al Ministerio de Cultura y Deportes se integró en las comisiones de Educación Bilingüe Intercultural y Cultura y Deportes, Fomento Económico y Desarrollo Local. Así mismo la integración a la comisión que atenderá la temática de del proyecto de Reparación de la Plaza Principal del sitio Sagrado Kaj Juyub’
17. Participación de los integrantes de la Asociación del Rabinal Achi para la socializar la sistematización, promoción, divulgación y fortalecimiento de la danza del “Rabinal Achi” del municipio de Rabinal, Baja Verapaz


Otto Mauricio Juárez Chen


Astrid Mariana Teleguario Cap
Profesional de Promoción
Departamento de Promoción
Dirección General de Desarrollo Cultural y
Fortalecimiento de Las Culturas
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

Vo.Bo


Lidia Rosa María Tzuc Viquez
DIRECTORA TÉCNICA DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA
Dirección General de Desarrollo Cultural y
Fortalecimiento de las Culturas
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES